# DÉTOURS

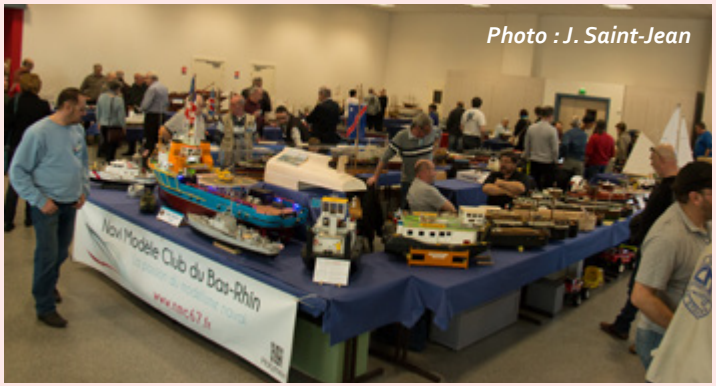
Reichshoffen en Fête
samedi 9 et dimanche 10 juillet 2016
Île Luxembourg - Reichshoffen

Bulletin Municipal de Reichshoffen-Nehwiller - Eté 2016

Ville de Reichshoffen

Carnaval - dimanche 13 mars

TARN au Printemps - 18 et 19 mars




Exposition de Modèles Réduits - 26, 27 et 28 mars

Course de Printemps - samedi 23 avril

Cérémonie Commémorative - 8 mai

Flâneries et Découvertes autour du Plan d'eau - 22 mai

Marché aux Puces du Carnaval - lundi 16 mai

Concert de Printemps de la Musique Municipale - 21 mai

Nuit des Musées - samedi 21 mai

# Sommaire


**p. 4 à 5 : Actualités**
Promodanse, 22 élèves à la "Dance World Cup"
Passion Alpine Renault, 1er Galop des Cuirassiers
Basket Club des Vosges du Nord : les "Pinks" en N2
Garden Party sur l'Île Luxembourg
Nager, barboter ou s'amuser à la piscine de Reichshoffen

**p. 6 : Municipalité**
Les décisions du Conseil Municipal
Tribune citoyenne

**p. 7 à 10 : Zoom sur...**
**« Reichshoffen en fête »**

**p. 11 : Cadre de vie**
Fleurissement tous azimuts
Accomplir vos démarches pour la réalisation de vos projets
Bruits de voisinage, quelles sont les règles ?
Nehwiller, la rue des Vosges poursuit son lifting

**p. 12 à 13 : Au cœur de la cité**
Recensement citoyen obligatoire
1961 - 2016 : 55e anniversaire du jumelage
Jeunes lycéens étrangers cherchent familles d'accueil
État Civil

**p. 14 : Culture / Écoles**
Les écoliers découvrent leur ville
L'aventure Elsass'pom de 16 mini-entrepreneurs...

**p. 15 : Calendrier des manifestations**


## Mentions légales


Responsable de publication : Monique Pognon.
Rédaction : Nathalie Peter.
Mairie de Reichshoffen - 8 rue des Cuirassiers - 67110 Reichshoffen
Tél. : 03 88 80 89 30 - Fax : 03 88 80 89 40
site : www.reichshoffen.fr - courriel : mairie@reichshoffen.fr

Crédit photos : Ville de Reichshoffen.
Impression : Imprimerie Commerciale Niederbronn.
Conception de la maquette : Au 19b - Reichshoffen.

Dépôt légal dès parution.


# Édito



Chers Citoyens de Reichshoffen-Nehwiller,

14 juillet, fête nationale française, rappelant les débuts de revendications de démocratie, l'affirmation des valeurs républicaines, liberté, égalité, fraternité.
Depuis la Révolution Française, notre pays a parcouru un long chemin, pas toujours très tranquille et facile, et ce ne sont pas les tensions sociales, économiques et politiques actuelles qui contrediront cela.

A l'opposé des attitudes égoïstes, des revendications de droits des uns - très nombreux, des actions de solidarité, de fraternité sont portées par d'autres, des sursauts d'identité et de sentiment d'appartenance à la Nation Française s'expriment massivement.

Des journées citoyennes, responsables, environnementales sont proposées avec plus ou moins de succès car nous constatons que l'individualisme est de plus en plus important.

Et cependant, de nombreuses personnes s'engagent dans leurs entreprises, dans leur famille, dans la commune, dans les associations pour partager les passions, les motivations, les améliorations, le dynamisme, dans un respect mutuel des êtres humains et des choses publiques.

Le 18 juin 1940, le Général de Gaulle lançait un appel à la responsabilité de chacun afin de réagir contre le nazisme et pour retrouver, quelques années après, la liberté de notre Nation.

Tous les jours, un appel à la citoyenneté nous est adressé afin de permettre à chacun d'entre nous de vivre en fraternité.

Les 9, 10 et 14 juillet prochains, il vous est proposé dans un important partenariat entre la Commune et les bénévoles des associations, un grand moment de fraternité autour de "Reichshoffen en Fête" mais également du "Repas citoyen" sur l'Île Luxembourg.

C'est tout d'abord un évènement pour vous tous, grands et petits, mais également pour tout notre territoire.

Souhaitant une belle réussite et une participation massive, j'adresse mes plus chaleureux remerciements à tous les acteurs et porteurs de cette fête de fraternité.

Passez de bons moments durant cet été,
Votre maire,
Hubert Walter.

# Promodanse, 22 élèves à la "Dance World Cup"

***Du 25 juin au 2 juillet 2016, 22 élèves de l'Association Promodanse se rendront sur l'île de Jersey pour décrocher un titre mondial lors de la "Dance World Cup", compétition internationale renommée.***

L'association Promodanse a été créée en 1992 par la danseuse et professeur de danse Marina Kennel Toumi. Elle réunit 150 élèves, de 4 à 60 ans, répartis en 12 sections suivant leur niveau et leur âge. Au fil des ans, plusieurs jeunes ont été admis dans une grande école de danse ou ont participé à un grand concours international.

En février dernier, 22 danseurs, âgés de 7 à 25 ans, ont disputé à Offenbourg en Allemagne, les épreuves qualificatives à la phase finale de la "Dance World Cup" (DWC) et, fait exceptionnel, tous ont été sélectionnés ! Seules deux écoles de danse françaises se sont qualifiées pour cette finale et Promodanse a été choisie pour être le porte-drapeau de la France dans le défilé des nations.

La DWC est une compétition de danse de haut

niveau dans des disciplines variées (classique, moderne, jazz & showdance, fusion ballet, hip hop). 18 000 danseurs venant de 38 pays du monde entier ont concouru lors des premières qualifications. Seuls 2800 danseurs sont qualifiés pour la finale. Les 22 "Promodanseurs", comme les appelle Marina Kennel Toumi, défendront les couleurs de la France du 25 juin au 2 juillet dans le Jersey Opera House. Ils y présenteront 20 danses : solos, duos, trios et danses en groupe.

Pour aider à financer la participation à cette compétition, l'association organisait début mai une journée portes ouvertes à l'Espace Cuirassiers et proposait de multiples animations : démonstrations des 12 sections de l'école de danse, exposition de photos retraçant les 24 années d'existence, marché Promodanse (vente d'objets faits main, de produits de développement durable pour la maison, de souvenirs Promodanse), studio photo où les enfants pouvaient se faire photographier en costume dans divers décors de spectacle et petite restauration. Cette journée a attiré plus de 500 visiteurs. Marina remercie également les 37 sponsors : *"Sans eux, nous ne pourrions pas partir à Jersey. Ils sont incontournables dans notre aventure."*

Rendez-vous dans "Détours - Automne 2016" pour les résultats. En attendant, souhaitons bonne chance à ces 22 danseurs engagés dans la "Dance World Cup" !

# Passion Alpine Renault, 1er Galop des Cuirassiers

***Le week-end du 27 et 28 août 2016, l'Association Passion Alpine Renault Alsace organise son "Premier Galop des Cuirassiers" à Reichshoffen.***

En quoi consiste ce "Galop des Cuirassiers" ?
Il s'agit d'une virée touristique au road-book simple (fléché-métré). Le circuit sillonnant les Vosges du Nord sera agrémenté de différentes visites (musée, brasserie, animation surprise). Les participants parcourront environ 250 kilomètres en 3 étapes (deux le samedi et une le dimanche).

La manifestation est ouverte à tous les véhicules légers dans la limite des places disponibles. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 1er juillet 2016. Les frais d'inscription s'élèvent à 200 € pour un équipage de deux personnes (comprenant plaque de rallye, carnet de route, café d'accueil samedi et dimanche matin, repas du samedi midi au dimanche midi, visites).

*Renseignements et inscriptions :*
*Site internet : passionalpinerenaultalsace.fr*
*Président : Michel Wackermann au 06 13 27 55 08*
*Secrétaire : Martin Winstel au 06 22 18 71 23*

# Basket Club des Vosges du Nord : Les "Pinks" en N2

***Grâce à leur victoire à domicile lors des play-offs le dimanche 8 mai 2016 contre le CRAP Veauche, les "Pinks" s'assurent la montée en Nationale 2 (4e niveau français).***

Le palmarès des seniors féminines 1 du BCVN, les "Pinks", est exceptionnel. Depuis 7 ans, elles cumulent 5 montées (de promotion d'excellence départementale en Nationale 2), 3 titres de Champion d'Alsace, une coupe du Crédit Mutuel et 136 victoires pour 20 défaites. Avec de tels résultats, l'équipe fait cette année son entrée dans le Top 5 des clubs féminins alsaciens.

Les Pinks jouent pour la deuxième année consécutive leur montée en Nationale 2. Après avoir remporté le premier match des play-offs à Chalon, tout pouvait se jouer dès la deuxième rencontre disputée à domicile contre Veauche. A l'issue d'un match mené tambour battant par les Pinks, les joueuses de l'équipe phare du BCVN, entraînée par Olivier Letzelter, offrent la victoire à leurs supporters venus en nombre pour les encourager.

En 14 années d'existence, le BCVN s'est forgé une forte réputation dans le monde du basket alsacien et national, par le biais de cette équipe féminine. Evoluant en championnat régional depuis plus de 12 ans, les seniors masculins ne sont pas en reste et ont été rejoints à ce niveau depuis 2 ans par les cadettes et depuis cette année par l'équipe réserve féminine.



# Garden Party sur l'Île Luxembourg

***Le 14 juillet 2016, la ville invite tous les habitants au "Déjeuner citoyen fraternel" dès 11h30 sur l'Île Luxembourg.***

La cérémonie officielle se déroulera le jeudi 14 juillet 2016 à 10h30 place Jeanne d'Arc. Le cortège défilera ensuite de la place Jeanne d'Arc à l'Île Luxembourg en passant par la rue du Général Koenig et la rue de la Schmelz.
Dans la continuité de Reichshoffen en Fête, l'Île Luxembourg accueillera le « Déjeuner citoyen fraternel ». Pour ce pique-nique citoyen, chaque participant amène son repas et partage un moment de convivialité dans une ambiance festive.

# Nager, barboter ou s'amuser à la Piscine de Reichshoffen

***Le samedi 2 juillet 2016 donne le coup d'envoi de la nouvelle saison estivale à la Piscine Municipale de plein air de Reichshoffen.***

La piscine municipale ouvre ses portes **du 2 juillet au 28 août 2016 tous les jours de 10h à 19h30** (fermeture de la caisse à 19h et sortie des bassins à 19h15). Les multiples équipements raviront toute la famille : la pataugeoire, le petit bassin et le grand bassin avec ses deux plongeoirs.
La baignade est surveillée par des maîtres-nageurs-sauveteurs diplômés. Des séances d'aquagym seront proposées (horaires communiqués par voie d'affichage, site internet et page facebook de la Ville).
La buvette sera assurée par le Football Club Etoile aux heures d'ouverture de la piscine.

Tarifs :
- Gratuits pour les moins de 4 ans
- Enfants (4 à 15 ans) : 1 € ; abonnement (12 entrées) : 10 €.
- Adultes : 2 € ; abonnement : 20 €.

*Piscine municipale*
*2 rue du Stade - 67110 REICHSHOFFEN*
*Tél. : 03 88 80 34 41.*

# Les décisions du Conseil Municipal

## Conseil Municipal du 15 mars 2016

Le Conseil Municipal approuve les comptes de gestion et les comptes administratifs 2015 puis affecte les résultats 2015. Les crédits scolaires sont votés comme suit : 50 €/élève aux écoles maternelles et élémentaires et prise en charge des déplacements à la piscine.
La convention de financement passée avec l'Association Culturelle de Reichshoffen comprend une subvention de fonctionnement de 340 000 € à l'ACR pour 2016 et fixe le loyer annuel dû par l'ACR à 15 000 €.
Les conseillers adoptent le budget primitif 2016 :
- Budget principal : 6 150 000 € de fonctionnement et 4 794 000 € d'investissement
- Service Assainissement : 859 000 € d'exploitation et 1 701 000 € d'investissement
- Service Photovoltaïque : 36 000 € d'exploitation et 48 391, 60 € d'investissement

Les taux communaux des impôts locaux sont maintenus. La redevance d'assainissement est fixée à 1,75 €/m3 pour 2016.
La réalisation d'un lotissement au lieu-dit Hofackerbach étant momentanément abandonnée, l'agence immobilière WTS Immobilier propose de céder à la Ville les terrains d'une superficie totale de 138,92 ares pour un montant de 50 000 €.
En vue d'un projet "Résidence Seniors", la Ville vend 15,80 ares de terrain dans la rue des Pèlerins à la Société Immobilière du Bas-Rhin pour un montant de 110 600 €.
Dans le cadre de l'Agenda d'Accessibilité Programmée sont prévus en 2016 les travaux suivants : création de 3 emplacements de stationnement PMR au Groupe Scolaire F. Grussenmeyer ; mise en place d'une rampe d'accès, création de 2 WC pour personnes à mobilité réduite à l'école maternelle P. de Leusse ; création d'un emplacement de stationnement PMR à l'église protestante, à la Maison des Associations, au Complexe sportif et à la mairie de Nehwiller. Les travaux sont estimés à 70 250 € H.T.

La mise en place du système de vidéo-protection est confiée à l'entreprise CEGELEC.

## Conseil Municipal du 26 avril 2016

Une subvention est attribuée aux associations suivantes : "Pèlerinage Tambov", Paroisse Protestante de la commune associée de Nehwiller, AAPPMA.
Le Conseil décide d'instituer l'abattement spécial à la base de 10 % pour la taxe d'habitation en faveur des personnes handicapées ou invalides (sous certaines conditions).
La Ville souhaite déclasser deux sentiers classés en voirie publique, nécessitant leur déaffectation préalable. Cette décision doit être précédée d'une enquête publique. Les informations relatives à cette enquête publique seront communiquées ultérieurement.



# Tribune citoyenne

## "Actions ou agitations"
## par l'équipe Dynamique et Ambition

Les réseaux sociaux pourraient être un outil utile, agréable et convivial. Force est de constater qu'ils partagent allègrement et régulièrement, mensonges, attaques, opinions fallacieuses, fausses informations, noyant souvent ce qui est juste, réel, utile, beau et agréable : questions de motivations, d'objectifs, ou d'ignorance et de méchanceté.
Être citoyen avec des droits, c'est avant tout respecter l'être humain, son intégrité, la vie de chacun et la vérité. Ce sont nos devoirs. Savons-nous encore reconnaître ce qui est bien, positif, réussi ou pointons-nous seulement ce qui est encore à améliorer ? Ne pas confondre l'agitation avec l'action pour faire le buzz permettrait de faire progresser plus facilement la communauté humaine et communale.
A chacun sa responsabilité dans ce qui fonctionne ou pas dans notre cité.

## ET VIVE LE BASKET-BALL FÉMININ !
## par l'équipe "Tous Ensemble"

L'équipe des Pinks des Vosges du Nord a réussi l'exploit de monter en nationale 2 et fait désormais partie des 98 meilleures équipes féminines françaises. Cet évènement est d'autant plus remarquable à Reichshoffen que c'est la première fois qu'une équipe de sport collectif atteint un tel niveau !
Aussi, poussées par un public fidèle, ces filles nous font rêver ! Les anciens basketteurs ont plaisir à remplir les gradins mélangés à la jeunesse sportive locale ! Et si Reichshoffen n'a pas une réputation de ville touristique, grâce aux Pinks elle se fait connaître autrement.
Un grand merci aux joueuses mais aussi au staff, aux fidèles sponsors, aux communes de Niederbronn et de Reichshoffen, à la Comcom, à la Région, au Conseil Départemental et à tous ceux qui oeuvrent pour la réussite des PINKS qui comptent désormais parmi les grands clubs de basket-ball féminin en Alsace.
Chantal, Marc, Joseph, Bernard et l'équipe de « Tous Ensemble » continueront à vous soutenir et encourager. Encore bravo !
Contact : tél. 06 17 40 50 99

***Devant le succès de la manifestation l'année dernière, la Ville de Reichshoffen réitère et organise, les 9 et 10 juillet prochains en partenariat avec les associations locales, la seconde édition de « Reichshoffen en fête ». Une fête historique qui aura lieu dans un cadre bucolique, l'Île Luxembourg (gratuite d'accès), et qui mêlera animations multiples, marché d'exposants/artisans et jeux géants pour les enfants.***

### *Le marché historique :*

Tout comme l'année dernière, le village, accessible gratuitement et situé sur et autour de l'Île Luxembourg, vous proposera une balade conviviale, jalonnée de spectacles en tout genre et d'artisans/commerçants aux différents savoir-faire.

Cette année, vous pourrez croiser, entre autres, un coutelier, un apiculteur, un brasseur (qui fera déguster une bière spéciale "Reichshoffen en fête"), un boulanger qui vous fera (re)découvrir les « oublies » (pâtisserie médiévale), les miches médiévales et les gaufres, plusieurs artisans du cuir ou artisans bijoutiers, de nombreux fabricants de gourmandises (crêpes, beignets aux pommes, glaces, nougats et pâtes de fruits...) et, plus surprenant encore, un commerçant d'insectes comestibles !
En tout, c'est plus d'une trentaine d'exposants qui seront présents ce fameux week-end !

Pour le plaisir des yeux et des papilles, vous pourrez vous balader, sentir, regarder, goûter et flâner.

# Voyage direct dans l'Histoire

***Petits et grands seront émerveillés par les animations qui seront présentées aux quatre coins du village de « Reichshoffen en fête ». Il y en aura pour tous les goûts. Gratuites, ces animations auront lieu tout le week-end. Petit tour d'horizon…***

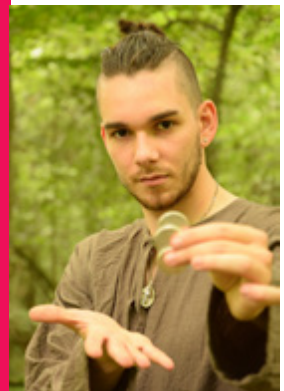
## *Présents tout le week-end :*

*Photo : P. Lang*

**Lames d'en Temps** : Visitez les campements, découvrez et essayez les activités de tissage, frappe de monnaie ou de jeux anciens, admirez les joutes ou combats en tous genres avec armes multiples… et pour les plus courageux, revêtez cotte de maille, bouclier et épée pour défier les nobles chevaliers de Lames d'en Temps !
Déjà présente l'année dernière, la troupe Lames d'en Temps nous fait le plaisir d'animer la seconde édition de « Reichshoffen en fête » avec un programme encore plus complet !

**Le Village en torchis de M. Kraniez :**

Venu de Poulainville dans la Somme, Patrick Kraniez est un habitué des fêtes historiques. Son créneau ? La construction de mini-villages en torchis. Mais cela ne se fera pas sans votre aide bien sûr ! Car si Patrick Kraniez montera lui-même la structure en bois, c'est avec vos mains qu'il la tapissera de torchis, véritable béton naturel qui a isolé les maisons d'Europe du Néolithique jusqu'au lendemain de la seconde guerre mondiale.



**La magie du Viking Kiro :** Si vous vous promenez sur l'Île Luxembourg ce fameux week-end, vous croiserez sûrement le Viking Kiro. Pendant que ce dernier vous impressionnera avec ses tours de magie effectués grâce à ses accessoires d'époque et ses pièces d'argent, il vous narrera comment il est devenu le chef de la tribu.
Anthony Maio est un jeune magicien strasbourgeois qui s'est construit un personnage médiéval de Viking et a développé tout un numéro qui ne manquera pas d'émerveiller petits et grands.

**Le Scriptorium de Haienges :** Vous avez toujours tout voulu savoir sur l'origine de l'écriture ? Vous voulez calligraphier comme au Moyen-Age, ou connaître les techniques ancestrales de reliure des livres ? Cette animation est faite pour vous ! Le Scriptorium de Haienges c'est la reconstitution d'un atelier du Livre à travers les différentes étapes de la réalisation d'un codex médiéval. Outils, costumes, mobilier, tout est fait pour se replonger dans l'ambiance de la vie quotidienne de ces artisans.

## *Samedi 9 juillet :*

**Rat dit Noir :** Rien n'échappe à l'œil malicieux de cet artiste de cirque, acrobate, jongleur, clown, comédien et mime qui aime plus que tout taquiner et faire rire son public. L'œil sombre, les sourcils épais, de gros bras musclés mais surtout ses coups de fouet manié avec une rare dextérité, font trembler, agacent mais ne laissent personne indifférent. Le RAT DIT NOIR est un vilain vraiment gentil que l'on n'oubliera point.

**Les Va-Nu-Pieds de Vasgovie :** Le groupe « les Va-Nu-Pieds de Vasgovie » est un trio de musiciens multi-instrumentistes. En véritables troubadours des temps modernes, ils utilisent une ribambelle d'instruments acoustiques aux sonorités chaleureuses et évocatrices (concertina, dulcimer, accordéons diatoniques, flûtes, nyckelharpa…etc.). Le groupe se produira le samedi soir sur l'Île Luxembourg.

## *Dimanche 10 juillet : Spectacle de Fauconnerie !*

**Fauconnerie « Des crins et des ailes »** : C'est à l'âge de trois ans que Davy Lacroix a monté son premier poney. Un coup de foudre instantané, une passion est née, celle du dressage animalier qu'il considère comme étant une philosophie de vie. Aujourd'hui, « l'Homme qui murmure à l'oreille des animaux » propose un spectacle de qualité né de ses nombreuses tournées en France et dans les pays limitrophes.
M. Lacroix et son épouse tiendront toute la journée du dimanche 10 juillet un stand d'exposition des rapaces qu'ils mettront ensuite en scène lors d'un spectacle de fauconnerie, à ne rater sous aucun prétexte !

*Photo : M. Molina*

## *Et la restauration alors ?*

Dans ce village, plusieurs points de restauration pour ripailler ce qui vous fera envie !
**La cour des tanneurs** vous régalera de mets historiques typiques, avec des menus différents pour chaque repas :
- Samedi soir : jambon aux épices et miel, salade de pomme de terre (8€)
- Dimanche midi : pièce de bœuf à la broche, légumes, frites et éclair (12€, sur réservation*)
- Dimanche soir : Salade alsacienne (8€)

**Au Sud de l'Île**, vous trouverez des tartes flambées.
Enfin, pour les enfants, rendez-vous **Rue des Baigneurs** pour les hamburgers/frites et grillades.

## *Pour clore les festivités...*

DJ Frédéric vous fera danser, dimanche de 19h à 23h. Rock, electro, RNB et Rap côtoieront marche, valse et tango pour que tout le monde puisse s'amuser. Une belle entrée en matière au **feu d'artifice** qui, à 23h, viendra clore les festivités du week-end.

# Les associations mobilisées

Les associations de Reichshoffen se sont mobilisées et vous proposent d'assister à leurs représentations. Venez applaudir les démonstrations des associations sportives qui vous ont réservé leurs plus beaux spectacles :
- les élèves de **Saint-Georges Reichshoffen, section Gymnastique**, feront deux représentations le samedi soir et le dimanche après-midi,
- **Evi'danse** qui, après la Gym, dansera la Zumba le dimanche,
- la **Chorale Sainte Cécile et la Chorale des Enfants** animeront l'inauguration de la manifestation samedi 9 dans l'après-midi,
- la **Musique Municipale** jouera son répertoire lors d'un apéro-concert dimanche 10 juillet à partir de 11h, dans la cour des tanneurs.

**La SHARE** (Société d'Histoire) vous proposera plusieurs visites guidées tout au long du week-end :
- Samedi et dimanche : venez découvrir les dédales du centre ancien (fortifications, tours, muraille, ...) de Reichshoffen avec l'un des experts de la SHARE. Visites également en nocturne sur inscription à epommois@wanadoo.fr.
- Dimanche après-midi : Visites guidées des ruines de Jaegerthal, dans le cadre de la Journée du Patrimoine Industriel (départ en bus à 15h, places limitées, inscription au stand de la SHARE sur l'Île Luxembourg le dimanche).
- Dimanche, visite guidée du Musée du Fer (entrée gratuite) et de son exposition temporaire.

## *Un monde rien que pour les enfants*

Dans le village de Reichshoffen en fête, les enfants trouveront un univers qui leur sera entièrement dédié. Les surprises du **Réseau Animation Intercommunale (RAI)** (baby-foot et parcours du combattant géants, jeux et tonnelle de maquillage) côtoieront les mille et une gourmandises qui plaisent tant aux jeunes gastronomes et ce, sans parler de la présence de divers animaux. Éclate garanti !

**Informations importantes :** Le programme complet et détaillé de la manifestation est téléchargeable sur le site internet de la ville www.reichshoffen.fr et sur notre page Facebook www.facebook.com/villedereichshoffen.

** Bulletin de réservation téléchargeable sur le site de la Ville, voir conditions sur le bulletin, places limitées.*

# La Grande participation des plus jeunes de Reichshoffen

L'ensemble des écoles de la Ville, de la maternelle au CM2, ont aussi souhaité prendre part au projet et participeront à différents niveaux.

### *École Pierre de Leusse :*

Dans le cadre d'une activité ludique et créative, les petits de la maternelle De Leusse fabriqueront des jeux anciens que l'ont retrouvera sur l'Île lors de la fête. Pendant ce temps, à l'école élémentaire, c'est le jardinage qui sera mis en avant. Les enfants sèmeront plantes et herbes aromatiques dans des pots et des caissettes qu'ils décoreront. Elles seront exposés sur l'Île pour les festivités.

### *École François Grussenmeyer*

Les petits de l'école maternelle F. Grussenmeyer nous inviteront à voyager dans l'Histoire : ceux-ci vont courageusement se lancer dans la fabrication de l'armure complète du chevalier. Façonnés de leurs petites mains, blasons, écussons, boucliers, épées et casques, seront visibles sur l'Île ce fameux week-end. Dans une même volonté de décoration, deux classes élémentaires participeront aux efforts des petits en créant, eux-aussi, leurs blasons.

Dans le cadre **des activités périscolaires**, les enfants s'occuperont de la décoration de la Cour des tanneurs (l'un des points de restauration de notre fête) avec des banderoles et guirlandes.
Lors des **activités monothématique**s (en partenariat avec la Société d'Histoire), en plus de la fabrication de jeux d'époque, c'est un potager complet qui sera planté sur l'Île. Celui-ci sera inauguré le samedi 9 juillet par les élèves de l'école élémentaire Pierre de Leusse qui nous interpréteront, pour l'occasion, « le chant du potager » et ce dans le cadre de la chorale des Gospels Kids.

Enfin, plus motivé que jamais, un groupe de jeunes de Reichshoffen souhaite s'investir dans la manifestation en prenant part aux animations proposées par le RAI (Réseau Animation Intercommunale).



**Une rencontre pas comme les autres !**

*Photo : Association Guerre et Chevalerie*

La troupe médiévale « Guerre et Chevalerie » (www.guerre-chevalerie.com) plongera nos petits dans le temps jadis l'espace de deux jours. Les 4 et 5 juillet prochains, les élèves de l'ensemble des écoles assisteront, chacune leur tour, à diverses animations mises en place par la troupe : ils découvriront, ainsi, le cheval et ses attraits (poids, taille, soins, mise en selle du chevalier en armure, etc.) lors d'un spectacle équestre truffé d'humour et développé pour l'occasion. A la fin, les élèves partageront un moment tendre et câlin avec le cheval pendant lequel ils pourront l'approcher et le caresser. Les animateurs ont aussi prévu d'émerveiller les enfants lors d'une démonstration de combat de chevaliers adaptée à l'âge du jeune public. Encore une fois, humour et interactivité seront au rendez-vous. Enfin, les enfants seront projetés dans le quotidien des chevaliers et revêtiront une armure médiévale, à leur taille, pour en découvrir le poids, la souplesse, etc.

### *Pourquoi l'Île Luxembourg ?*

Si les archives de la Ville contiennent de nombreux documents qui font référence à "Luxeburieger Insel", il n'y est pas expliqué, en revanche, pourquoi elle porte ce nom.

Véritable Île de par son enclavement entre le Schwarzbach, le Falkensteinerbach et le canal d'alimentation d'un moulin, l'Île Luxembourg se trouve derrière la Poste et est bordée par les rues de la Schmelz et des Baigneurs. Aménagée en 2013, elle est aujourd'hui accessible par des passerelles donnant sur les deux rues. Lors des festivités, on pourra aussi accéder à l'Île par la cour des Tanneurs (propriété privée) où se trouvait l'ancienne tannerie. A côté, il y avait un bistrot où se retrouvaient les ouvriers de Reichshoffen avant d'aller à la Schmelz.

Écrin de verdure au cœur de notre cité, on y trouve un parc de jeux pour les enfants et des carrés de potagers : le cadre idéal pour une petite balade en famille.

C'est pour sa valeur symbolique dans notre ville et son cadre bucolique que l'Île a été choisie comme cadre à "Reichshoffen en fête".

# Fleurissement tous azimuts

***Depuis mi-mai, les agents communaux travaillent d'arrache-pied pour redonner des couleurs à la Ville.***

Les aménagements réalisés pour Carnaval et Pâques ont fait patienter jusqu'au retour des "beaux" jours. Petit à petit, les espaces verts se parent de surfinias, ipomées, coleus, roses d'inde, sauges, géraniums, alysses...

Reste à savoir quelles surprises nous réservent les agents municipaux ! Au gré de vos promenades, vous découvrirez l'île aux papillons, le bouilleur de cru, un clin d'œil à la région "Grand Est", un artiste peintre en veine d'inspiration, une cabane de jardinier rénovée ou encore une sculpture de chaises psychédélique !

# Accomplir vos démarches pour la réalisation de vos projets

Toute nouvelle construction, ainsi que tous les travaux visant à modifier l'aspect extérieur d'un immeuble sont soumis soit à un permis de construire, soit à une déclaration préalable de travaux, la demande d'autorisation étant à déposer en Mairie au Service Technique.
Sont notamment soumis à autorisation : les constructions à usage d'habitation, les constructions à usage de services, industriel, artisanal ou commercial, les abris de jardin, les clôtures, le ravalement ou la peinture des façades, l'isolation extérieure, les piscines enterrées, les terrasses, pergolas et vérandas, la pose de fenêtre de toiture, etc.
Les demandes de subvention pour ravalement de façades ou pour des travaux en ZPPAUP doivent obligatoirement être déposées en Mairie avant le démarrage des travaux.
Pour les projets de rénovation susceptibles d'être subventionnés par le Département, il est impératif de prendre contact, avant le dépôt du dossier, avec M. THOMANN chez URBA CONCEPT au 03 88 68 37 00 (voir encadré "En bref" p.13).

*Pour tout renseignement, vous pouvez vous adresser au Service Technique de la Ville ; votre contact : BEY Kévin - Responsable urbanisme - 03.88.80.89.44 - urbanisme@reichshoffen.fr*

# Bruits de voisinage, quelles sont les règles ?

***L'été est une période propice aux nuisances sonores : travaux extérieurs, tontes des pelouses, fêtes en plein air... L'arrêté municipal du 1er août 1985 donne les directives pour préserver la tranquillité publique.***

L'usage des tondeuses à gazon, des tronçonneuses, des scieuses à bois... est interdit les jours ouvrables avant 7h et après 21h, et tous les dimanches et jours fériés.
Les bruits émis par les appareils de radiodiffusion et de télévision, engins de bricolage (perceuse, etc.), les 2 roues à moteur, les aboiements de chiens... ne doivent pas constituer une gêne anormale pour le voisinage.
Tout moteur ou appareil doit être installé de telle sorte que leur fonctionnement ne trouble pas le repos ou la tranquillité des habitants. Des dérogations pour des installations d'intérêt public peuvent être sollicitées.

# Nehwiller, la rue des Vosges poursuit son lifting

***De février à juin 2016 a été réalisée la 2e tranche des travaux dans la rue des Vosges à Nehwiller.***

Cette 2e tranche concernait la partie de la rue des Vosges la plus au centre du village. Les travaux réalisés sont identiques à ceux de la première tranche : mise en souterrain des réseaux secs, nouvel éclairage public, mise en place de bordure béton, élargissement de la chaussée aux normes en vigueur, création d'un trottoir.
La placette où se trouve le puits a été aménagée. Un emplacement pour les conteneurs à verre et à vêtements sera également agencé.
La réalisation de ces travaux a été confiée à l'entreprise SOTRAVEST. La pose du tapis d'enrobés définitif de la première tranche et du tapis d'enrobés provisoire de la tranche conditionnelle est prévue pour la mi-juin.
Le Conseil Départemental finance la réfection du tapis d'enrobés de la chaussée qui est route départementale. Les trottoirs, la placette ou bien encore l'aménagement paysager restent à la charge de la Commune.

# Recensement citoyen obligatoire

***Vous avez bientôt 16 ans ? Pensez au recensement !***

Tout jeune de nationalité française, garçon ou fille, doit se faire recenser entre la date de ses 16 ans et la fin du troisième mois suivant. Le recensement citoyen est, en effet, une démarche obligatoire et indispensable pour pouvoir participer à la Journée défense et citoyenneté (JDC).

L'attestation de participation à la JDC est réclamée pour tout inscription aux examens et concours soumis à l'autorité publique (CAP, baccalauréat, permis de conduire...). De plus, le recensement permet l'inscription automatique sur les listes électorales à 18 ans.

Les Français non recensés dans les délais légaux (entre leurs seize ans et les trois mois qui suivent) pourront régulariser leur situation jusqu'à l'âge de 25 ans, en effectuant volontairement la démarche du recensement. Ils ne seront, toutefois, pas prioritaires pour participer à la JDC.

La démarche à suivre est très simple : il suffit de se rendre à la mairie de son domicile, muni de sa pièce d'identité et de son livret de famille.

*Plus d'information sur www.defense.gouv.fr/jdc et sur l'application mobile "Ma JDC" téléchargeable gratuitement sur smartphone.*

# 1961 - 2016 : 55e anniversaire du jumelage Kandel - Reichshoffen

Cinq années se sont écoulées depuis le cinquantenaire du jumelage avec la ville allemande de Kandel, commémoré par une semaine de festivités dans notre Cité des Cuirassiers. L'alternance pratiquée déplace le lieu des célébrations dans la Bienwaldstadt. Outre le partenariat franco-allemand, la Ville de Kandel a souscrit un jumelage avec la Ville anglaise de Whitworth, dont c'est le 50e anniversaire.

## Le cadeau de Reichshoffen

A chaque fois, il est de tradition d'offrir un présent ; en 2001, la Ville avait fait couler une plaque de cheminée avec inscription circonstanciée, puis fait fabriquer une girouette avec cigogne pour équiper leur nouvelle salle. Kandel a offert 2 cloches, la Georg-Pius et la Oscar, qui entrent dans la composition du Carillon de l'Europe. Pour ce 55e anniversaire et pour resserrer les liens, Reichshoffen invite 55 personnes le samedi 15 octobre pour une ½ journée avec visite des sites remarquables, repas et spectacle à la Castine.

## Déplacement à Kandel

Le dimanche 28 août, la Ville met gratuitement à disposition un bus : départ devant l'hôtel de ville à 9 h, retour pour 17 h, avec possibilités aux participants d'assister au culte œcuménique, à l'inauguration d'une statue, à l'apéro-concert et au concert de la formation anglaise au Plätzel, entre Georgskirche et Rathaus. Inscription en mairie, service accueil avant le 21 août.

## Programme des festivités à Kandel

**Vendredi 26 août 2016**

20h00 : Concert du Vale & Healey Brass Band de Whitworth dans la Stadthalle

**Samedi 27 août 2016**

14h00 : Tournoi de pétanque avec participation de Reichshoffenois, Whitworthien et Kandelois au Schwanenweiher

15h00 : Arrivée des voitures Passion Alpine Renault (Association Reichshoffenoise) au Schwanenweiher

18h30 : Cérémonie solennelle dans la Bienwaldhalle (pour invités et officiels)

**Dimanche 28 août 2016**

10h00 : Culte œcuménique solennel dans la St. Georgskirche

11h00 : Inauguration de la Statue de l'Amitié sur le Marktplatz

11h30 : Concert-Apéro par la Musique Municipale de Kandel au Plätzel

14h30 : Concert du Vale & Healey Brass Band de Whitworth (au Plätzel)

18h00 : Concert du groupe RockXn (au Plätzel)

*Différentes possibilités de restauration autour du Plätzel.*

*Frau Wiltrud Werling donnant le premier son de la cloche nouvellement démoulée parvis de l'église (août 2011).*

# Jeunes lycéens étrangers cherchent familles d'accueil

D'Allemagne, d'Italie, du Mexique ou d'ailleurs, de jeunes étrangers viennent en France grâce à l'association CEI-Centre Échanges Internationaux. Ils viennent passer une année scolaire, un semestre ou quelques mois au collège ou au lycée, pour apprendre le français et découvrir notre culture. Afin de compléter cette expérience, ils vivent en immersion dans une famille française pendant toute la durée du séjour. Le CEI aide ces jeunes dans leurs démarches et s'occupe de leur trouver un hébergement au sein de familles françaises bénévoles.

Anita, jeune Italienne, a 16 ans. Elle souhaite venir en France pour 6 mois à partir du 26 Aout 2016. Elle aime la plongée sous-marine et la natation.

Lucia, jeune Allemande de 16 ans, pratique le piano, le chant, aime cuisiner et jouer au tennis. Elle apprend le français depuis 3 ans.

Ce séjour permet une réelle ouverture sur le monde de l'autre et constitue une expérience linguistique pour tous. « Pas besoin d'une grande maison, juste l'envie de faire partager ce que l'on vit chez soi ». A la ville comme à la campagne, les familles peuvent accueillir. Si l'expérience vous intéresse, appelez-nous !

Renseignements :
CEI-Centre Echanges Internationaux
Laurence VEITMANN – 150 rue des terres durant – 54200 Bruley
03.83.43.50.55 / 06.35.20.90.14 / lauveit@live.fr

# État civil

## Naissances

**Mars 2016**

01 - Elza KARAER
fille de Serdal KARAER et de Nadège AKCAY
02 - Ruhani Poud HUSAN
fille de Lal HUSAN et de Neeru BADHAN
08 - Sasha JUND
fille de Pascal JUND et de Sophie WEISS

**Avril 2016**

03 - Odile Louise-Marthe MEYER
fille d'Arnaud MEYER et d'Amandine DIBLING
07 - Lorena HAAG
fille de Sandra HAAG
07 - Lyam Christophe Diégo MAHLER
fils de Ludovic MAHLER et de Morgane EHALT
13 - Margot Élise et Alban Antoine ROBIN
fille et fils de Joackim ROBIN et de Christel PERIN
28 - Erina Monique Anabelle SALLÉ
fille de Quentin SALLÉ et d'Edwige MVE MENGUE

**Mai 2016**

10 - Maeva Giulia SEIBERT
fille d'Alexis SEIBERT et de Céline LOUVET
18 - Louise Anne-Claire GRABLER
fille d'Olivier GRABLER et d'Anne-Claire SCHUP
26 - Lorenzo Mickaël Christopher WEISS
fils d'Anaïs WEISS
30 - Wyatt Marcel FLECKENSTEIN
fils de Mickaël FLECKENSTEIN et de Mélisande LANG

## Mariages

**Avril 2016**

29 - Jean-Pierre JENNY et Jeannine BENA
30 - Orhan CINI et Acelya YILDIRIM

**Mai 2016**

07 - Christophe VOGT et Régine LECOUVREUR

## Décès

**Mars 2016**

07 - Ayse Kadin ALDEMIR
07 - Germaine DUVAUX
14 - Charles METZLER
17 - Mauricette Renée Marceline PICART, née PLASSERAUD
29 - Marie Louise BIANCATO, née FORTHOFFER

**Avril 2016**

06 - Pierre Lucien SCHOTT
14 - Lucie MATZ, née BARBIER
15 - Jean-Marie VONAU
25 - Rémy Daniel CLEMENTZ
25 - Elisabeth Louise BRUCKER, née HERRMANN
29 - Marie Madeleine Jacqueline EIBEL, née GULLUNG

**Mai 2016**

02 - Eve Marie Marguerite BRUMM, née KINSINGER
02 - Madeleine Véronique Jeanne Marie SAMSON, née COUTANCEAU
17 - Jean-Pierre HOUFEL
19 - Marie-Louise METZGER, née ALBER
20 - Frieda SCHERER, née WEISGERBER
28 - Camille Raymond HAUSBERGER

## En Bref

### Rénov'Habitat 67

Reconduit jusqu'en 2020, le programme Rénov'Habitat 67 a pour but d'accompagner et de conseiller les propriétaires de logement de plus de 15 ans dans les travaux de rénovation. Le bureau d'étude Urba Concept a été missionné gratuitement par le Conseil Départemental. Contact : 03 88 68 37 00 / urba-concept@wanadoo.fr. Permanences les 2e et 4e jeudis du mois de 17h à 18h à la Communauté de Communes (5 place du Bureau Central à Niederbronn).

# Les écoliers découvrent leur ville

***Durant le 3e trimestre, la Société d'Histoire a souhaité intervenir (avec le RAI) dans le cadre des activités monothématiques à l'école élémentaire P. de Leusse.***

Différentes actions ont été programmées sur le thème "Je découvre ma ville". Lise Pommois et Monique Pognon ont proposé une série d'animations ludiques, manuelles ou de découvertes pour susciter l'intérêt des écoliers et parfaire leurs connaissances.

Après l'étude du plan de la ville, le repérage des monuments, des commerces, des quartiers, des cours d'eau, des écoles... les élèves ont abordé l'histoire de la cité. Ils se sont rendus au sous-sol du musée pour découvrir les maquettes, en particulier celle de l'époque romaine, le chauffage appelé hypocauste, les bijoux et les céramiques.

Une autre séance a été consacrée à la fabrication de poteries. Les mains dans l'argile, ils ont découvert les méthodes de fabrication et se sont exercés à la technique du colombin.

Puis ce fut la découverte de l'habitat dans le centre ancien, les matériaux et techniques utilisés (colombages), ainsi que les fortifications du Moyen-Âge.

Les animations ont été complétées par une initiation à la prise de photos.

# L'aventure Elsass'pom de 16 mini-entrepreneurs gonflés à bloc

***Pour la quatrième année consécutive des élèves de 3e du collège F. Dolto de Reichshoffen ont créé leur mini-entreprise afin de découvrir le monde professionnel, dans le cadre d'un partenariat avec l'association Entreprendre pour Apprendre et du soutien de membres de l'association EGEE (Entente des Générations pour l'Emploi et l'Entreprise).***

Les jeunes ont dû concevoir un produit qu'ils mettront sur le marché, dont ils assureront la fabrication et la vente.

Après plusieurs mois de réflexion et la réalisation d'une étude de marché, leur choix s'est porté sur la confiture de pommes qui leur permet de travailler un produit local. Grâce à l'association d'arboriculture de Reichshoffen, les jeunes ont pu se familiariser avec tout ce qui touche à la culture des pommiers et à la production de pommes en Alsace.

En outre, dans l'élaboration de leur produit les jeunes ont bénéficié du soutien de leur parrain M. Marx, directeur de l'Intermarché de Reichshoffen, ainsi que de la boulangerie la Farandole Gourmande et Fleurs Nicola.

Les élèves n'ont pas hésité à venir au collège le mercredi après-midi pour les séances de production dans l'atelier cuisine de la SEGPA. Que de kilogrammes de pommes épluchées, certains sont d'ailleurs devenus des spécialistes ! Plusieurs grands moments sont venus rythmer leur année scolaire, ainsi l'Assemblée générale de lancement mais aussi la participation au championnat régional des mini-entreprises où les jeunes se sont classés 3e ce qui leur a valu un prix ainsi qu'un chèque.

Tout au long de l'année scolaire les mini-entrepreneurs ont assuré les ventes que ce soit au collège, chez Intermarché ou au marché où vous avez été nombreux à venir les encourager dans leur projet.

Au final, les élèves ont vécu une aventure humaine formidable qui leur a appris à mutualiser des compétences, à surmonter leurs divergences. Cela leur a aussi permis de prendre de l'assurance et de bénéficier d'une première expérience professionnelle, d'autant que suite à un entretien de recrutement chaque élève a occupé une fonction donnée au sein de chaque service, le tout chapeauté par leur P.D.G.

Les bénéfices réalisés par la mini-entreprise ont été, en partie, reversés à La Ligue Contre le Cancer et pour le reste consacrés à une sortie. Après l'effort le réconfort...

*Article rédigé en partie par les élèves concernés.*

## Juillet

01-31 - Musée Historique et Industriel ouvert du mercredi au dimanche de 14h à 18h, avec l'exposition « Témoins industriels des 3 vallées ».

02-31 - Piscine municipale de plein air, ouverte tous les jours de 10h à 19h30 (voir p.4)

02 - Maladies et problèmes des arbres / Taille d'été par les Arboriculteurs, à 14h au verger de Reichshoffen.

02 - Fête du Patrimoine Industriel. Visite de l'ancien site industriel de Moutershouse par la Société d'Histoire et d'Archéologie de Reichshoffen et Environs, rendez-vous à 14h à la salle polyvalente de Mouterhouse.

02 - Fête du Patrimoine Industriel. Visite guidée du Musée par la Société d'Histoire à 15h au Musée historique et industriel.

04 - Rencontre des Arboriculteurs à 17h au verger de l'association.

05-28 - Macadam, organisé par le RAI (voir programme au Local des Jeunes).

07-08 - Animation découverte tennis avec les jeunes du centre de vacances de 14h à 16h, au gymnase D.

09 - Reichshoffen en Fête, de 16h à 23h sur l'Île Luxembourg (voir dossier).

09 - Fête du Patrimoine Industriel. Visite de la Vieille Ville, rendez-vous à 16h sur le stand de la Société d'Histoire sur l'Île Luxembourg.

10 - Reichshoffen en Fête, de 11h à 23h sur l'Île Luxembourg (voir dossier).

10 - Fête du Patrimoine Industriel. Visite guidée de Jaegerthal, rendez- vous sur le stand de la Société d'Histoire sur l'Île Luxembourg.

14 - Déjeuner citoyen fraternel, de 11h30 à 15h, sur l'Île Luxembourg.

17 - Fête de la Moto du Coyote Moto Club, avec bénédiction des Motards, toute la journée, place de la castine.

## Août

01-31 - Musée Historique et Industriel ouvert du mercredi au dimanche de 14h à 18h, avec l'exposition « Témoins industriels des 3 vallées ».

01-28 - Piscine municipale de plein air, ouverte tous les jours de 10h à 19h30 (voir p.4)

01 - Don du Sang / Association des Donneurs de Sang Bénévoles, de 16h30 à 20h à l'Espace Cuirassiers.

01 - Rencontre des Arboriculteurs à 17h au verger de l'association.

06 - Cérémonie commémorative de la Bataille de 1870, à 17h au Monument du Centenaire (rte de Froeschwiller).

08-20 - RAI / "A la recherche de la nouvelle star" de 8h à 18h au Local des Jeunes.

15 - Concours de pétanque / Football Club Etoile de Reichshoffen, toute la journée au stade municipal.

15-19 - Stage de foot pour U9-U11-U13 au stade municipal.

27 - 1er Galop des Cuirassiers / Passion Alpine Renault Alsace, dès 8h00, place de la castine.

27 - Jubilé 55 ans de Jumelage avec Kandel, dès 15h à Kandel (voir programme p.12)

28 - 1er Galop des Cuirassiers / Passion Alpine Renault Alsace, dès 8h00, place de la castine.

28 - Jubilé 55 ans de Jumelage avec Kandel, dès 15h à Kandel (voir programme p.12)

## Septembre

01-30 - Musée Historique et Industriel ouvert du mercredi au dimanche de 14h à 18h, avec l'exposition « Témoins industriels des 3 vallées ».

01-30 - TCR / Championnats vétérans tous les samedis après-midis et les dimanches.

04 - Journée Européenne de la Culture Juive, organisée par la SHARE : à 15h, visite commentée de la synagogue et à 17h, concert de musiques traditionnelles (klezmers et Europe Centrale) de l'EMCN.

05 - Rencontre des Arboriculteurs à 17h au verger de l'association.

05 - Reprise des cours de gymnastique. Inscriptions les lundi 29 août et mercredi 31 août de 10h à 12h et de 15h à 20h (samedi 24 septembre dernier délai). Renseignements : gym. reichshoffen@gmail.com

10 - Soirée Années 70-80-90 animée par DJ DANY, à l'Espace Cuirassiers. Renseignements auprès de Marie-Andrée WAMBST au 06.83.85.33.21

11 - Pêche Inter-Entreprises de l'AAPPMA, dès 9h au Hall des Pêcheurs.

17 - Journée Européenne du Patrimoine, organisée par la SHARE, « Le patrimoine du village d'Oberbronn », rendez-vous à 14h sur le parking du couvent d'Oberbronn.

18 - 21e Marché aux Puces de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers, toute la journée, place de la castine et Espace Cuirassiers.

24 - Rencontre des seniors de Reichshoffen et de Kandel, à 14h30 à la Stadthalle de Kandel.

Intercommunalité

# Optez pour le timbre électronique

*Depuis mars 2015, le timbre fiscal pour l'obtention du passeport peut être acheté en ligne sur le site : timbres.impots.gouv.fr.*

Ce service, initialement prévu pour la délivrance des timbres fiscaux destinés au passeport, permet désormais de se procurer des timbres fiscaux pour diverses formalités (carte nationale d'identité, permis bateau...).

Le timbre électronique peut se présenter sous deux formes selon le mode de réception que vous aurez choisi (courriel ou sms) :
- un document pdf avec un flashcode
- un SMS contenant l'identifiant à 16 chiffres du timbre fiscal.

Rendez-vous sur le site : **timbres.impots.gouv.fr.**

Il est accessible 24h/24 et 7j/7. L'achat est effectué en quelques clics et le service entièrement sécurisé.

# Mieux connaître le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord

*Le Parc Naturel Régional des Vosges du Nord (PNRVN) a vu le jour le 1er octobre 1976. Son siège se trouve au Château de La Petite Pierre. Reichshoffen est l'une des villes-portes de ce territoire. Le Maire Hubert WALTER, conseiller régional, est actuellement Vice-Président du PNRVN. Découvrez de manière ludique le PNRVN, son territoire et ses missions grâce au quizz ci-dessous !*

Parc naturel régional des Vosges du Nord

**1** Les Vosges du Nord sont un paradis pour les randonneurs. Le Parc fait même partie du réseau européen Best of Wandern. Mais combien de kilomètres d'itinéraires balisés sont à la disposition des promeneurs qu'ils soient à pied, à cheval ou à vélo ?

A ☐ 800 B ☐ 1080 C ☐ 2600

**2** Dans le périmètre du PNR, 5 sites sont classés Natura 2000. Mais un site Natura 2000, c'est quoi ?

A ☐ Un site naturel identifié pour la rareté ou la fragilité de ses espèces sauvages, animales ou végétales, et de leur habitat
B ☐ Un site naturel qui a connu le bug de l'an 2000
C ☐ Un site naturel obligatoirement fermé au public

**3** Il existe 51 parcs naturels régionaux en France. Mais c'est quoi un Parc naturel régional ?

A ☐ Un parc rempli d'animaux et d'arbres, entouré de grillage
B ☐ Un parc à thème avec des animations changeant suivant les saisons
C ☐ Un territoire mettant en œuvre un projet concerté de développement durable fondé sur la protection et la valorisation de son patrimoine naturel autant que culturel

**4** Des bovins rustiques, les Highland cattle viennent au secours des friches de nos fonds de vallée pour éviter une reforestation fermant les accès aux rivières. Mais d'où viennent ces animaux ? Depuis quand ?

A ☐ Sibérie B ☐ Canada C ☐ Ecosse
D ☐ 2004 E ☐ 1977 F ☐ 1991

Suivez-nous sur facebook.com/parcvosgesnord
sur twitter.com/parcvosgesnord
Inscrivez-vous à notre lettre d'informations numérique sur : www.parc-vosges-nord.fr

Réponse 1 – C, sur ces 2600 km, 1700 ont été réalisés par le Club Vosgien. 2 – A, parmi les sites Natura 2000 des Vosges du Nord, le secteur du Loostkal vient de voir ses sentiers réhabilités et dotés d'outils numériques de découvertes. 3 – C, un Parc naturel régional est d'abord un projet commun qui doit associer tous les acteurs du territoire, vous y compris ! 4 – C et F, chaque année une petite partie du chepfel est proposée à des restaurateurs et bouchers. C'est l'opération Le paysage a du goût, d'octobre à décembre.

Communication PNRVN - 05/16 - Crédit photo R. Letscher